



Instrucciones de uso Accesorios CLiC-iT

EQUIPOS INDIVIDUALES

| Rótula C-8 | 2 |
|-------------------------------------|----|
| Rótula C-8+ | 4 |
| Eslabón rápido | 7 |
| Anillo de montaña C-0 & Eslinga C-1 | 8 |
| C-HOLDER & C-TWO | 10 |

EQUIPOS DEL PARQUE

| AIIIIIO C-ZAIVI, C-ZAIVI L, C-ZAIVI LT & C-ZAIVI RIDER | |
|--|----|
| C-CONNECT | 14 |
| C-CONNECT V2 | 16 |
| C-CONNECT V2+ | 18 |
| C-CONNECT 25 | 20 |
| C-CONNECT CLiC'N'ZiP | 22 |
| C-OFF | 24 |
| C-STOP Tope mecánico antirretorno | |
| C-UP / C-ABS | 26 |
| C-RACK | 29 |



Materiales: Acero inoxidable Peso: 90g

Vida útil

La vida útil del emerillón CLiC-iT depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento v la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino, en escalada o espeleología disminuye considerablemente la vida útil del emerillón. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por eiemplo).

Solo un control anual por una persona formada y competente o por el fabricante permite establecer si el producto está en buen estado o debe ser retirado de la circulación. Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). En cualquier caso, desechar el eslabón giratorio tras 10 años de uso.

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Marcado

Marca comercial: CLiC-iT

Modelo: Fmerillón 24kN

Pictograma que indica que los usuarios deben leer estas instruc-

ciones informativas

EC: conformidad con la normativa europea

0082: número de organismo notificado que interviene en la supervisión

de la fabricación (módulo C2)

24kN: resistencia garantizada en el momento de fabricación.

Número de fabricación: los 4 últimos números se corresponden con el número de serie, los 4 primeros con el mes y el año de fabricación.

52 mm: longitud máxima útil entre los 2 anillos del emerillón.

Organismo notificado que interviene en el examen UE de tipo y el mó-

dulo C2:

APAVE SA (n°0082) 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex - France

La declaración de conformidad de la UE está disponible

en nuestro sitio web: www.clic-it.eu

Descripción

Emerillón fabricado en acero inoxidable que incorpora una rotación mecánica sin rodamiento de bolas.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso, haga que una persona formada y competente inspeccione visual y rigurosamente el estado del emerillón. La seguridad del usuario está relacionada con el mantenimiento de la eficiencia y durabilidad del equipo.

CLiC-iT Rótula 24kN



FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Tipo:

. Número de serie : Año de fabricación:

Fecha de compra:

Fecha de primera utilización : Nombre y dirección del usuario:

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 2

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

Utilización

El emerillón CLiC-iT es un sistema que permite una rotación libre eliminando la torsión y que puede combinarse con un equipo de protección individual.

Este emerillón puede montarse en equipos de protección individual contra caídas desde alturas EN362 o para las actividades de escalada de árboles. Estas actividades son peligrosas y pueden causar lesiones graves o la muerte.

No es necesario que este producto se destine a un único usuario en el caso de una dotación colectiva.

Por favor, lea detenidamente estas instrucciones.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad

En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean compatibles.

Debe colocarse debajo del

punto de anclaje del sistema anticaídas para minimizar la posibilidad de una caída o minimizar la altura de la caída. Dejar el suficiente espacio libre bajo el usuario es una condición básica para una parada con seguridad de una caída; la longitud de la caída, el alargamiento de la cuerda o el movimiento de péndulo del usuario deben tenerse en cuenta para evitar todos los obstáculos posibles.

Es necesario considerar la manera en la que debe realizarse un posible rescate con seguridad y eficiencia si una persona se encuentra en problemas mientras utiliza este producto. Garantizar las condiciones de salud del usuario que puede afectar la seguridad durante el uso normal y en caso de emergencia del producto.

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales.

El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para emerillones modificados o reparados por personas no autoridadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante.

Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las normas europeas como por ejemplo en cuanto al equipamiento deportivo: anillo EN566, cuerdas dinámicas EN892, conectores EN12275 y equipo industriales: conectores EN362, etc.). Para rappel el arnés anticaídas es el único dispositivo de presión del cuerpo que puede utilizarse en un sistema de retención de caídas.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él.

La longitud total de un sistema de que posea una eslinga con un absorbedor de energía, extremos manufacturado y conectores (ejemplo: eslinga CLiC-iT Pro) no podrá exceder de 2 m. Cuando el emerillón se inserte en un sistema anticaídas, tener en cuenta su longitud para ajustar correctamente los otros elementos y no comprometer la eficacia del sistema. Para rappel no debe usarse una eslinga para detener las caídas si no dispone de un sistema de absorción de energía, por ejemplo, un absorbedor de energía.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él.

La longitud total de un sistema de que posea una eslinga con un absorbedor de energía, extremos manufacturado y conectores (ejemplo: eslinga CLiC-iT Pro) no podrá exceder de 2 m.

Cuando el emerillón se inserte en un sistema anticaídas, tener en cuenta su longitud para ajustar correctamente los otros elementos y no comprometer la eficacia del sistema. Para rappel no debe usarse una eslinga para detener las caídas si no dispone de un sistema de absorción de energía, por ejemplo, un absorbedor de energía.

Almacenamiento y transporte

Desembalar el emerillón y guárdelo en un lugar seco, limpio y aireado. El emerillón no debe entrar en contacto con productos químicos corrosivos, disolventes ni con fuentes de calor. No hay otras precauciones que tener en cuenta en el transporte.

Mantenimiento

Compruebe siempre antes y durante el uso el buen estado del emerillón. Sustituir el emerillón en caso de duda sobre su estado, si muestra signos de desgaste o corrosión. Evitar el contacto con fuentes de calor y sustancias corrosivas. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua potable (entre 15 y 20 °C) y luego secarlo con un paño seco. Comprobar la integridad del emerillón y su rotación correcta. Si la duda persiste póngase en contacto con DEHONDT. Cualquier mantenimiento y control del emerillón deben anotarse en la ficha de control. En condiciones normales de uso no se necesita lubricación. Comprobar en cada inspección periódica la legibilidad de las marcas del producto.

Modos generales de uso

Comprobar, controlar y asegurase siempre antes de cada uso de la conformidad del emerillón CLiC-iT. En caso de duda sustitúyalo obligatoriamente. Un utilización aislada (no integrado en una eslinga CLiC-iT), el punto de anclaje del sistema debe colocarse preferentemente por encima del usuario y debe tener una resistencia mínima de 15 Kn. Este emerillón ha sido estudiado para su uso en condiciones climáticas normales (-30 °C / 50 °C). Sustituir el producto si ha sufrido una caída importante, incluso aunque no presente ningún defecto visual o de funcionamiento.

Cuando se utiliza el emerillón en un borde, su uso debe cumplir con las ilustraciones de este documento.

Rótula C-8+

Referencia: DAS132



Materiales : Acero inoxidable Peso : 115g

Descriptif

Destinado a su uso en parques de aventura. Eslabón giratorio diseñado para prevenir el riesgo de caída desde altura, de acuerdo con las recomendaciones de la ficha técnica del EPI-R/135-V2 y el reglamento EPI 2016/425. Eslabón giratorio fabricado en acero inoxidable, con rotación mecánica sin rodamientos de bolas y una parte abrible con doble seguridad.

Marquage

Marca comercial: CLiC-iT

Modelo: Emerillón 25kN

i Pictograma que indica que los usuarios deben leer estas instrucciones informativas

EC: conformidad con la normativa europea

0082: número de organismo notificado que interviene en la supervisión de la fabricación (módulo C2)

25kN: resistencia garantizada en el momento de fabricación.

Número de fabricación: los 4 últimos números se corresponden con el número de serie, los 4 primeros con el mes y el año de fabricación.

57 mm: longitud máxima útil entre los 2 anillos del emerillón.

Organismo notificado que interviene en el examen UE de tipo y el módulo C2 :

APAVE SA (n°0082) 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex - France

La declaración de conformidad de la UE está disponible en nuestro sitio web: www.clic-it.eu

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Vida útil

La vida útil del emerillón CLiC-iT depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino, en escalada o espeleología disminuye considerablemente la vida útil del emerillón. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por eiemplo).

Solo un control anual por una persona formada y competente o por el fabricante permite establecer si el producto está en buen estado o debe ser retirado de la circulación. Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). En cualquier caso, desechar el eslabón giratorio tras 10 años de uso.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso, haga que una persona formada y competente inspeccione visual y rigurosamente el estado del emerillón. La seguridad del usuario está relacionada con el mantenimiento de la eficiencia y durabilidad del equipo.

Rótula CLiC-iT 25kN





1. Prohibido el montaje 2. Prohibición de solicitud 3. Montaje correcto en el arnés 4. Almacenamiento y mantenimiento

FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Tipo:

Número de serie :

Año de fabricación : Fecha de compra :

Fecha de primera utilización :

Nombre y dirección del usuario :

Frecuencia de utilización:

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha: Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador :

CONTROL 2

Fecha:

Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador :

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

Utilización

El emerillón CLiC-iT es un sistema que permite una rotación libre eliminando la torsión y que puede combinarse con un equipo de protección individual. Este producto está diseñado para aperturas ocasionales.

Este eslabón giratorio puede instalarse en equipos de protección individual, únicamente para cursos acrobáticos en altura. Estas actividades son peligrosas y pueden causar lesiones graves o la muerte.

No es necesario que este producto se destine a un único usuario en el caso de una dotación colectiva. El eslabón giratorio CLiC-iT C-8+ solo debe ser utilizado por una persona a la vez.

Por favor, lea detenidamente estas instrucciones.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad.

En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean compatibles.

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales.

El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para emerillones modificados o reparados por personas no autorizadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante.

Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las normas europeas como por ejemplo en cuanto al equipamiento deportivo: anillo EN566, cuerdas dinámicas EN892, conectores EN12275, lanyards EN17109.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él.

Almacenamiento y transporte

Desembalar el emerillón y guárdelo en un lugar seco, limpio y aireado. El emerillón no debe entrar en contacto con productos químicos corrosivos, disolventes ni con fuentes de calor. No hay otras precauciones que tener en cuenta en el transporte.

Mantenimiento

Compruebe siempre antes y durante el uso el buen estado del emerillón. Sustituir el emerillón en caso de duda sobre su estado, si muestra signos de desgaste o corrosión. Evitar el contacto con fuentes de calor y sustancias corrosivas. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua potable (entre 15 y 20 °C) y luego secarlo con un paño seco. Comprobar la integridad del emerillón y su rotación correcta. Si la duda persiste póngase en contacto con DEHONDT. Cualquier mantenimiento y control del emerillón deben anotarse en la ficha de control. En condiciones normales de uso no se necesita lubricación. Comprobar en cada inspección periódica la legibilidad de las marcas del producto.

Modos generales de uso

Comprobar, controlar y asegurase siempre antes de cada uso de la conformidad del emerillón C8+ CLiC-iT. Este emerillón ha sido estudiado para su uso en condiciones climáticas normales (-30 °C / 50 °C). Sustituir el producto si ha sufrido una caída importante, incluso aunque no presente ningún defecto visual o de funcionamiento.

Efecto del envejecimiento

Todos los productos pueden envejecer con el uso y el almacenamiento. El envejecimiento puede alterar la resistencia del producto.

El envejecimiento del producto depende directamente de cómo se utiliza, la frecuencia de uso, las habilidades del usuario y el entorno en el que se utiliza.

Además, la evolución de las normas puede hacer que el producto quede obsoleto.

Detalles de los componentes



| N° de pieza | Pieza | Pieza Material | |
|-------------|--------------------|-------------------------|---|
| 1 | Pasador | Acero inoxidable 1,4404 | 1 |
| 2 | Anillo | Acero inoxidable 1,4462 | 1 |
| 3 | Remache | Acero inoxidable 1,4301 | 1 |
| 4 | Pasador de cierre | Acero inoxidable 1,4301 | 1 |
| 5 | Tornillo de cierre | Acero inoxidable 1,4301 | 1 |
| 6 | Anillo de apertura | Acero inoxidable 1,4462 | 1 |
| 7 | Dedo | Acero inoxidable 1,4462 | 1 |
| 8 | Pasador de montaje | Acero inoxidable 1,4301 | 1 |

Desmontaje







Montaje

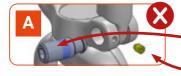














El eslabón giratorio C8+ se suministra por defecto con su herramienta de desmontaje/montaje.

Disponible sin herramienta bajo demanda.

Los tornillos deben ser cambiados en cada desmontaje y montaje (Nylstop en el eje de desbloqueo (color azul)).

Solo los tornillos suministrados por la empresa CLiC-iT están autorizados para el montaje del eslabón giratorio. Las versiones de eslabón giratorio A y B utilizan cada una un tornillo específico y no intercambiable.

Colóquelo únicamente en un lugar adecuado donde pueda evitar fácilmente perder los tornillos de la anilla de apertura. Asegúrese de que los tornillos están presentes antes y después de cada montaje/desmontaje. Los dos tornillos impiden que el sistema se abra. Si falta uno de los tornillos, no debe utilizarse el C8 + rótula. En este caso, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de CLiC-iT. Apriete bien el tornillo. La rótula C8 + sólo queda bloqueada si el pestillo está cerrado y los tornillos totalmente apretados. Cargar el C8 + de cualquier otro modo es peligroso y puede reducir su resistencia, por ejemplo, cuando los tornillos no están totalmente apretados. La rótula C8 + sólo debe abrirse en circunstancias excepcionales (por ejemplo, durante el mantenimiento del equipo).

Compruebe

Antes de cada uso, compruebe que los tornillos de seguridad están presentes y correctamente colocados.



Falta tornillo pequeño



Falta tornillo grande



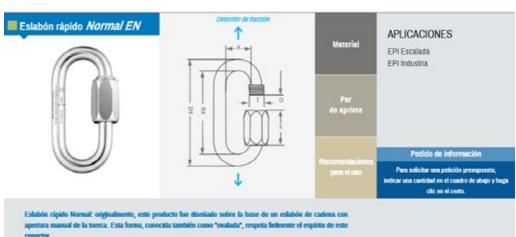
grande o pequeño



Los 2 tornillos no deben sobresalir







| Acero inox | | | | | | | | | s materias | Acero zir | ncado Zicral |
|-------------|------|-------|------|------|-----------|--------|------|-------|------------|-----------|--------------------|
| Referencia | Diám | etro | | | Dimensión | n - mm | | y dia | Peso | CR | Petición de precio |
| reservation | mm | pulg. | H.T. | H.I. | A | 0 | E | T | 8 | kN | Cantidad |
| MRNI07.0 EN | 7 | 9/32" | 66 | 52 | 16 | 8,5 | 21,5 | 10 | 52 | 45 kN | 100 |

Anillo de montaña C-0 / Eslinga C-1



Referencia: DAS060-20 C-0 20cm : DAS060-EL55 C-1 55cm DAS060-27 C-0 27cm

DAS060-45 C-0 45cm : DAS060-EL110 C-1 110cm

DAS060-EL70 C-1 70cm DAS060-35 C-0 35cm DAS060-EL90 C-1 90cm

DAS060-110 C-1 110cm DAS060-120 C-1 120cm

Vida útil

La vida útil del anillo depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 15 años al máximo. Solo un control anual por una persona formada permite establecer si el producto está en Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). Puede almacenarse 5 años antes de su uso, lo que alarga su vida útil desde su fecha de fabricación.

En cualquier caso, desechar el anillo tras 10 años de uso.

ANILLO DE MONTAÑA

C€ 0082 EN 566: 2017

Anillo



Materiales : Correa 14mm Poliamida - Hilo Poliéster

C € 0082 EN 566: 2017

Anillo



Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas y reparaciones.

Marking

Marca comercial: CLiC-iT Modelo: Swen runner

i: Pictograma que indica que los usuarios deben leer estas instrucciones informativas

EC: conformidad con la normativa europea

0082 : número de organismo notificado que interviene en la supervisión de

la fabricación (módulo C2)

Número de la norma europea, es decir EN 566 : 2017

22kN: resistencia garantizada en el momento de fabricación

Número de fabricación: los 4 primeros números se corresponden con el número de serie, los 2 últimos números se corresponden con el año de fa-

Organismo notificado que interviene en el examen UE de tipo y el módulo C2 APAVE SA (n°0082)

6 rue du Général Audran

92412 COURBEVOIE Cedex - France La declaración de conformidad de la UE está disponible

en nuestro sitio web: www.clic-it.eu

FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Tipo:

Número de serie :

Año de fabricación:

Fecha de compra:

Fecha de primera utilización : Nombre y dirección del usuario:

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 2

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 4 Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 5 Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

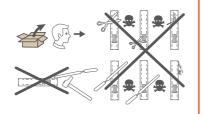
Descripción

Este producto es un anillo para practicar alpinismo, escalada y de seguridad.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso. comprobar de manera rigurosa y visualmente el estado de la correa y de las costuras.

Comprobar la existencia de posibles desgarros, deshiladuras, hilos rotos, usura. etc.

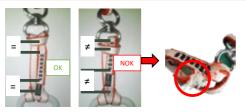


Instalación de la eslinga

Instalar el anillo en el punto de anclaje.



Montaje de los anillos de cabeza de alondra



Si la anilla o la eslinga se montan en la cabeza de una alondra, su vida útil se reduce a 7 años.

- en caso de contacto con productos químicos, ácidos, aceites, disolventes

En todos los casos, se recomienda dejar de usar este producto hasta que una persona competente autorice por escrito que puede ser utilizado de nuevo.

Mantenimiento y almacenamiento

En caso de suciedad, limpiar el anillo con agua tibia (max. 30°C) y eventualmente con un jabón suave.

Dejar secar a temperatura ambiente, al aire libre y alejado de cualquier fuente de calor directo. Es imprescindible ceñirse estrictamente a estos métodos de limpieza y secado.

Almacenar el producto en un lugar seco, alejado del sol v ventilado.

Transportar los anillos protegiéndolos de las agresiones externas.



Utilización

Las actividades de escalada y alpinismo son actividades de riesgo que pueden provocar heridas graves e incluso la muerte. Leer atentamente este manual.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad.

En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este anillo, debe comprobar que sean compatibles. Este anillo para correa debe ser utilizado obligatoriamente junto con otros elementos de acuerdo con las normas europeas vigentes sobre alpinismo y escalada.

Precauciones

Proteger el anillo contra peligros susceptibles de alterar su eficacia evitando cualquier contacto con reactivos químicos, la conductividad eléctrica, partes cortantes (riesgos provocados por bordes cortantes), superficies abrasivas o aristas vivas. Los anillos son de polietileno, un material con un bajo punto de fusión (140 °C) y un bajo coeficiente de fricción (deslizamiento). Evitar la exposición innecesaria a los rayos UV y a temperaturas extremas (exposición al hielo), a la humedad. Los nudos realizados sobre este producto influyen de manera directa sobre su resistencia.

Este anillo debe ser retirado de inmediato cuando:

- en caso de duda sobre su seguridad
- si ha sido utilizado para parar una caída o en caso de impacto fuerte, aún cuando el producto no presente daños visibles
- si la correa o las costuras están dañadas
- si presenta signos de desgaste importante (deshilado, con pelusas)

Controles periódicos

Dado que la seguridad del usuario pasa por una correcta revisión de la eficacia y resistencia del equipo, inspeccione periódicamente su anillo:

- antes y después de cada uso, comprobar visualmente el estado del producto y asegurarse de que los marcados siguen visibles.
- durante su uso, comprobar el estado del anillo así como de las uniones con los demás elementos del equipo.
- cada 12 meses, realizar una revisión periódica en profundidad del anillo de acuerdo con los procedimientos para revisiones periódicas definidos por el fabricante. Dichas revisiones periódicas solo deben ser realizadas por el fabricante o por una persona u organización autorizada por el fabricante.
- Para asegurar un buen seguimiento del equipo, se recomienda que sea usado por una única y misma persona.
- Se prohíbe realizar cualquier modificación o añadido sobre el equipo sin el consentimiento por escrito del fabricante. Queda terminantemente prohibido reparar uno mismo el anillo; en caso de necesitar cualquier reparación, el producto debe ser devuelto al fabricante.

Referencia: DAS355

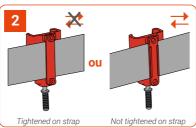
SOPORTE PARA C-ZiP Y CLiC'N'ZiP

Materiales: Poliamida de alta resistencia // Acero inoxidable

46mm max

Montaje en el arnés







Colocar el C-HOLDER contra la correa

PColoque la placa sobre la correa. Son posibles dos configuraciones ya que la placa es reversible

Iontar con los tornillo suministrados

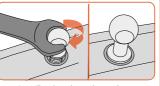
Montaje del pasador en la polea



Desatornillar el tornillo central (broca TORX T30)



Montar el espárrago. Añadir fijador de roscas líquido «fuerte»



Atornillar el espárrago hasta el tope (llave fija de 8 mm)

| 40 kg Resistencia a la rotura |
|---------------------------------------|
| lo es necesario modificar el arnés |

| | C-ZiP AiR // SPEED | C-ZiP LOCK // CLiC'N'ZiP | C-ZiP XTREM | CLIC-IT RIDER |
|-----------|--------------------|--------------------------|----------------|---------------|
| Modelo de | M6 DAS354-1 | 24.5mm | 24.5mm | 24.5mm |
| pasador | | M6 DAS354-2 | M6 [DAS354-2X | M5 [DAS354-3 |

^{*} Los productos que ya estén en circulación y requieran una adaptación deberán ser actualizados por CLiC-iT.

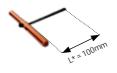
C-TWO

Référencia : DAS046

SOPORTE PARA CONECTORES EN EL ARNÉS

Materiales : Acero inoxidable con funda plástica de Ø2 mm Varilla de poliamida de alta resistencia 100mm





Fonciones

- Permite llevar los conectores en el lateral del arnés entre recorridos
- Evita que los conectores arrastren por el suelo, sobre todo para los niños

Especificaciones

No requiere modificación alguna del arnés Resistencia a la tracción: 40 kg

Atar con un nudo de cabeza de alondra





^{*}L = Se puede ajustar la longitud según sus necesidades. Contactar SARL DEHONDT para cualquier demanda especifica.

C-ZAM anillo

Anillo C-ZAM // Referencia: DAS111 Anillo C-ZAM L // Referencia: DAS145 Anillo C-ZAM L+ // Referencia: DAS148 Anillo C-ZAM RiDER // Referencia: DAS451



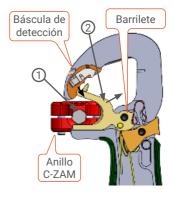
Descripción

Los anillos C-ZAM, C-ZAM RIDER, C-ZAM L y C-ZAM L+ se utilizan solamente en los sistemas de seguridad CLiC-iT. Cada anillo lleva 1 semianillo en el que se integra 1 imán que permite detectar los conectores CLiC-iT a 180°y otro semianillo necesario para la fijación del anillo. Los anillos C-ZAM, C-ZAM V2 Rope, C-ZAM L y C-ZAM L+ están disponibles en rojo (posibilidad de otros colores por encargo) y están fabricados en poliamida reforzada con fibra de vidrio para la máxima resistencia. Los anillos C-ZAM L y C-ZAM L+ tienen un área de conexión de color central.

Especificaciones

Resistencia antes de deslizarse en el cable Ø12mm : 40 kg





Compatibilitdad

| | | | Modelo | estándar | | Modelo e | specifico | | |
|--------------------------|-------|------------------|-----------|-----------|--|----------|-----------------|---------|---------|
| | | C-ZAM | C-ZAM L | C-ZAM L+ | C-ZAM RIDER | C-ZAM XL | C-ZAM DELTEX | | |
| | | | 1 | 1 | The state of the s | | - | | |
| Ø cable / cue | rda | 10≤Ø≤12,7 | 10≤Ø≤12,7 | 10≤Ø≤12,7 | 10≤Ø≤12 | 10≤Ø≤12 | 12,7≤Ø≤16 | Stahlk- | Seil |
| | | 17 ◆ ► | 30 | 30 | 40 | 27 | 30 | abel | |
| Dimensión ar (mm) | nillo | \$20 | 61 | T_ | 88 | 61 | 61 | | SECTION |
| | 0 | OK | ОК | NO | ОК | NO | NO | OK | ОК |
| | 1 | OK | ОК | NO | OK | NO | NO | OK | NO |
| Conectores 21 = Ø21mm | 2 | OK | ок | NO | ОК | NO | NO | NO | NO |
| | 0 | OK | ок | ok | ОК | NO | NO | OK | ок |
| 65 | 1 | OK | ОК | OK | ОК | NO | NO | OK | NO |
| Conectores 25 = Ø25mm | 2 | NO | NO | ок | ок | NO | NO | NO | NO |
| | 0 | OK | ОК | OK | ОК | ОК | ок | OK | ОК |
| | 1 | OK | ОК | OK | ОК | ОК | ок | OK | NO |
| Conectores 25 XL = Ø28mm | 2 | NO | NO | OK | ок | ок | ок | NO | NO |
| CLiC-iT RiDER | 5 | NO | NO | NO | ОК | NO | NO | NO | NO |

Principio de funcionamiento

- Al montar el conector en el anillo, el imán del anillo superior C-ZAM ① activa la báscula de detección del conector que autoriza así el bloqueo del barrilete ② en los únicos elementos autorizados del recorrido. Permiten :
- enganchar los conectores exclusivamente* a estos anillos (en la versión DAS020 Ax2)
- facilitar el enganche del conector al cable (en la versión CLiC-iT Classic: DAS020 Ax1)
- balizar uno o varios recorridos, por ejemplo mediante la utilización de anillos de colores diferentes
- Con la llave de conexión C-ZAM pueden, si lo desean, autorizar el acceso solo para los adultos (por ejemplo), a los recorridos que llevan esas llaves de conexión (por ejemplo: C-ZAM XL)



Para un uso óptimo es importante poner de manera correcta el C-ZAM en el cable y una buena posición de los conectores



Recomendaciones

- Evite fijar anillos en bucles de cable de diámetro reducido
- Evite fijar el anillo en sitios donde puede verse sometido a alguna presión o recibir impactos directos (salto de Tarzán).
- Prevea anillos adicionales en los recorridos para que el participante pueda incorporarse en puntos de fácil acceso en caso de evacuación rápida (rayos o incendios). Por ejemplo, autorizar un retorno en algunos talleres
- Utilice y almacene los anillos C-ZAM en entornos de entre -20 °C y +40 °C
- Los anillos C-ZAM contienen potentes imanes. Tenga cuidado de no almacenarlos cerca de material sensible al magnetismo (material informático y electrónico en general, relojes...)
- Al principio de las tirolinas, no coloque la polea más arriba del anillo C-ZAM o sobre el mismo con el fin de evitar su deterioro
- Deje un anillo a disposición de los operarios para engañar el sistema y evacuar un participante
- Prevea varios anillos de recambio inmediatamente disponibles para los operarios de forma que no se inmovilice la instalación en caso de ruptura accidental de un anillo. La definición técnica del anillo C-ZAM es robusta y duradera, pero la falta de un anillo en el recorrido lo inmoviliza, de ahí que se recomiende esta precaución
- Para comprobar el funcionamiento correcto y la adecuada instalación de los anillos (posición y orientación ergonómicas para el usuario), utilice un CLiC-iT para probar el enganche en cada anillo antes de la entrada en servicio del recorrido
- En la instalación, lubrique todos los tornillos con Ballistol o WD40 para facilitar el eventual desmontaje. La lubricación debe renovarse anualmente. Antes de desmontar, aplique un poco de aceite penetrante a los tornillos y pernos; déjelo durante unas horas antes de desmontar



Manipulación prohibida

No intentar engañar la báscula de detección del conector con el arriba del anillo C-ZAM

Material necesario para la instalación

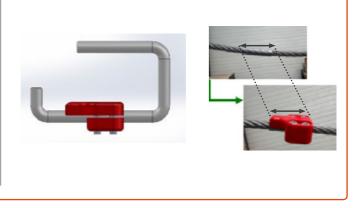
- Anillos C-ZAM: Punta Allen BTR 5 mm, posibilidad de instalación mediante destornillador eléctrico
- Anillo C-ZAM L y C-ZAM L+: Punta Allen TORX M4, posibilidad de instalación mediante destornillador eléctrico
- Anillo C-ZAM RiDER: Punta allen BTR 1.3mm y punta allen BTR 1.5mm, posibilidad de instalación mediante destornillador eléctrico

Procedimiento de instalación

| | Material suministrado | Paso 2 | Paso 3 | Paso 4 | Paso 5 |
|----------------|--|-----------------------------------|--|--|---|
| | - ANILLOS C-ZAM POSICIONE LOS DOS SEMIANIL TORNILLOS LOS EN EL CABLE | | ATORNILLELO EN CRUZ; NO LO APRIETE DEL TODO | ACABE DE APRE- TAR EN CRUZ Tornillador eléctri- co posible (Limitar el par de apriete) | INSERTE LOS TORNILLOS M3X6 & APRIETE HASTA BLOQUEAN- DO |
| C-ZAM | 33 | | BTR 5mm | 60 | |
| C-ZAM L/L+ | ∷ | | TORX T30 | | |
| C-ZAM XL | % x4 | | TORX T30 | | |
| C-ZAM RIDER | x8 M2x8 x2 M3x6 | | 3 | | NOT OK OK |
| | Herramientas necesarias: DAS451CLE (M2x8) DAS226 (M3x6) | Preposicionar los tornillos M2 | BTR 1.3mm | | NOTOK; OK |

Instalación recomendada en diámetro 10 y C-OFF

Dé 3 vueltas de cinta adhesiva tipo Chatterton en el cable de 10 mm para aumentar el diámetro a 12 mm





Materiales : Acero C45 Peso : 158q

Vida útil

La vida útil del producto depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino disminuye considerablemente la vida útil del producto. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por ejemplo).

Solo un control anual por una persona formada y competente o por el fabricante permite establecer si el producto está en buen estado o debe ser retirado de la circulación. Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). En cualquier caso, desechar el eslabón giratorio tras 10 años de uso.

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Marcado

Marca comercial : CLiC-iT Modelo: C-CONNECT

Pictograma que indica que los usuarios deben leer estas ins-

trucciones informativas

EC: conformidad con la normativa europea

0082: número de organismo notificado que interviene en la supervisión de la fabricación (módulo C2)

25kN: resistencia garantizada en el momento de fabricación.

Número de fabricación: los 4 últimos números se corresponden con el número de serie, los 4 primeros con el mes y el año de fabricación.

78 mm: longitud máxima útil entre la zona de fijación C-CONNECT y la zona de enganche CLiC-iT.

Organismo notificado que interviene en el examen UE de tipo y el módulo C2: APAVE SA (n°0082)

6 rue du Général Audran

92412 COURBEVOIE Cedex - France

La declaración de conformidad de la UE está disponible

en nuestro sitio web: www.clic-it.eu

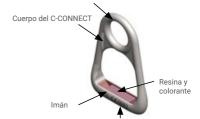
Descripción

C-CONNECT fabricado en acero C45 que integra un imán alojado en una resina roja de alta resistencia.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso, haga que una persona formada y competente inspeccione visual y rigurosamente el estado del producto.

Zona de fijación en eslinga o cuerda



Zona de conexión permite la conexión de 2 conectores CLiC-iT

| Conect | or | C-CONNECT |
|--------|----|-----------|
| 0 | 0 | OK |
| | 1 | OK |
| 21 | 2 | OK |
| 0 | 0 | OK |
| | 1 | NO |
| 25 | 2 | NO |



FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Tipo:

Número de serie :

Año de fabricación : Fecha de compra :

Fecha de primera utilización :

Nombre y dirección del usuario :

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 2

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

Utilización

El C-CONNECT CLiC-iT es un elemento de conexión que se combina con el equipo de protección personal para trepar a los árboles. No es necesario que este producto esté destinado personalmente a un único usuario en el caso de una dotación colectiva. Lea atentamente y comprenda este prospecto.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad.

En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado. Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean compatibles.

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales.

El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para productos modificados o reparados por personas no autorizadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante

Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las normas europeas.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él.

Otra recomendación importante que respetar

Debe colocarse debajo del punto de anclaje del sistema anticaídas para minimizar la posibilidad de una caída o minimizar la altura de la caída.

Dejar el suficiente espacio libre bajo el usuario es una condición básica para una parada con seguridad de una caída; la longitud de la caída, el alargamiento de la cuerda o el movimiento de péndulo del usuario deben tenerse en cuenta para evitar todos los obstáculos posibles. Es necesario considerar la manera en la que debe realizarse un posible rescate con seguridad y eficiencia si una persona se encuentra en problemas mientras utiliza este producto. Garantizar las condiciones de salud del usuario que puede afectar la seguridad durante el uso normal y en caso de emergencia del producto.

Almacenamiento y transporte

Desembalar el producto y guárdelo en un lugar seco, limpio y aireado. El producto no debe entrar en contacto con productos químicos corrosivos, disolventes ni con fuentes de calor. No hay otras precauciones que tener en cuenta en el transporte.

Mantenimiento

Compruebe siempre antes y durante el uso el buen estado del producto. Sustituir el producto en caso de duda sobre su estado, si muestra signos de desgaste o corrosión. Evitar el contacto con fuentes de calor y sustancias corrosivas. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua potable (entre 15 y 20 °C) y luego secarlo con un paño seco. Comprobar la integridad del producto y su rotación correcta. Si la duda persiste póngase en contacto con DEHONDT. Cualquier mantenimiento y control del producto deben anotarse en la ficha de control. En condiciones normales de uso no se necesita lubricación. Comprobar en cada inspección periódica la legibilidad de las marcas del producto.

Modos generales de uso

Comprobar, controlar y asegurase siempre antes de cada uso de la conformidad del producto. En caso de duda sustitúyalo obligatoriamente. Este producto ha sido estudiado para su uso en condiciones climáticas normales (-30 °C / 50 °C). Sustituir el producto si ha sufrido una caída importante, incluso aunque no presente ningún defecto visual o de funcionamiento.

Si el conector está bloqueado



Si el sistema está bloqueado, utilice un imán (anillo C-ZAM) para cerrar el gancho en U.

Fijación conectores CLiC-iT en C-CONNECT



Fijación C-CONNECT en eslinga o en cuerda (salvo directiva EPI)



a un cable de tirolina

Utilización como epi

C-CONNECT puede colocarse entre un elemento de conexión de un anticaídas de rappel automático (tipo maillón de apertura rápida o conector desmontable) y los conectores CLiC-IT.



C-CONNECT V2

Reference: DAS170



Material : 6082 T6 steel Mass : 135g

Vida útil

La vida útil del producto depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino disminuye considerablemente la vida útil del producto. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por ejemplo).

Solo un control anual por una persona formada y competente o por el fabricante permite establecer si el producto está en buen estado o debe ser retirado de la circulación. Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). En cualquier caso, desechar el eslabón giratorio tras 10 años de uso.

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Marcado

Marca comercial : CLiC-iT Modelo: C-CONNECT V2

i: Pictograma que indica que los usuarios deben leer estas instrucciones informativas

EC: conformidad con la normativa europea

0082: número de organismo notificado que interviene en la supervisión de la fabricación (módulo C2)

20kN: resistencia garantizada en el momento de fabricación.

Número de fabricación: los 4 últimos números se corresponden con el número de serie, los 4 primeros con el mes y el año de fabricación. 100 mm: longitud máxima útil entre la zona de fijación C-CONNECT y

la zona de enganche CLiC-iT. Organismo notificado que interviene en el examen UE de tipo y el módulo C2:

> APAVE SA (n°0082) 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex - France

The EU declaration of conformity is available on our website: www.clic-it.eu

Descripción

C-CONNECT V2 está fabricado en aluminio 6082T6 con un imán incrustado en una resina roja de alta resistencia.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso, haga que una persona formada y competente inspeccione visual y rigurosamente el estado del producto.



| Connec | tor | C-CONNECT V2 | |
|--------|-----|--------------|------|
| 0 | 0 | ок | |
| | 1 | ок | |
| 21 | 2 | OK | 00 m |
| D | 0 | ок | 9 |
| T | 1 | ок | V |
| 25 | 2 | ок | |
| | | | |

FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo: Tipo:

Número de serie :

Año de fabricación :

Fecha de compra :

Fecha de primera utilización : Nombre y dirección del usuario :

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 2

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 3

echa:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

Utilización

El C-CONNECT V2 CLiC-iT es un elemento de conexión que se combina con el equipo de protección personal para trepar a los árboles. No es necesario que este producto esté destinado personalmente a un único usuario en el caso de una dotación colectiva. Lea atentamente y comprenda este prospecto.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad.

En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean compatibles.

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales.

El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para productos modificados o reparados por personas no autorizadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante

Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las normas europeas.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por

Otra recomendación importante que respetar

Es imperativo situarse por debajo del anclaje del sistema anticaídas para minimizar la posibilidad de caída o para minimizar la altura de la caída. Es imprescindible tener en cuenta la longitud del equipo cuando se instala en un anticaídas con retorno automático (uso del ERA en PAH), para minimizar la altura de la caída.

Dejar suficiente espacio libre bajo el usuario es un requisito básico para la detención segura de una caída, se debe tener en cuenta la longitud de la caída, el alargamiento de la cuerda o el movimiento pendular del usuario para evitar todos los obstáculos posibles. Debe tenerse en cuenta cómo debe llevarse a cabo cualquier rescate de forma segura y eficaz si una persona se encuentra en dificultades al utilizar este producto. Compruebe el estado médico del usuario, que puede afectar a la seguridad durante el uso normal y en caso de emergencia.

Almacenamiento y transporte

Desembalar el producto y guárdelo en un lugar seco, limpio y aireado. El producto no debe entrar en contacto con productos químicos corrosivos, disolventes ni con fuentes de calor. No hay otras precauciones que tener en cuenta en el transporte.

Mantenimiento

Compruebe siempre antes y durante el uso el buen estado del producto. Sustituir el producto en caso de duda sobre su estado, si muestra signos de desgaste o corrosión. Evitar el contacto con fuentes de calor y sustancias corrosivas. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua potable (entre 15 y 20 °C) y luego secarlo con un paño seco. Comprobar la integridad del producto y su rotación correcta. Si la duda persiste póngase en contacto con DEHONDT. Cualquier mantenimiento y control del producto deben anotarse en la ficha de control. Comprobar en cada inspección periódica la legibilidad de las marcas del producto.

Modos generales de uso

Comprobar, controlar y asegurase siempre antes de cada uso de la conformidad del producto. En caso de duda sustitúyalo obligatoriamente. Este producto ha sido estudiado para su uso en condiciones climáticas normales (-30 °C / 50 °C). Sustituir el producto si ha sufrido una caída importante, incluso aunque no presente ningún defecto visual o de funcionamiento.

C-CONNECT V2 fijación a eslinga / cuerda (no cubierto por la normativa EPI)





Uso en EPI

El C-CONNECT V2 puede colocarse entre un elemento de conexión de un anticaídas automático (como un eslabón rápido abrible o un conector desmontable) y los DCM CLIC-iT

Anticaídas automático en uso PAH.

Eslabón rápido abrible, a colocar por el usuario

Fijación de los conectores





C-CONNECT V2+

Reference: DAS175



Material : 6082 T6 steel Mass : 140g

Vida útil

La vida útil del producto depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino disminuye considerablemente la vida útil del producto. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por ejemplo).

Solo un control anual por una persona formada y competente o por el fabricante permite establecer si el producto está en buen estado o debe ser retirado de la circulación. Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). En cualquier caso, desechar el eslabón giratorio tras 10 años de uso.

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Marcado

Marca comercial: CLiC-iT Modelo: C-CONNECT V2+

i: Pictograma que indica que los usuarios deben leer estas ins-

trucciones informativas

EC: conformidad con la normativa europea

0082: número de organismo notificado que interviene en la supervisión de la fabricación (módula C2)

sión de la fabricación (módulo C2)

20kN: resistencia garantizada en el momento de fabricación.

Número de fabricación: los 4 últimos números se corresponden con el número de serie, los 4 primeros con el mes y el año de fabricación.

100 mm: longitud máxima útil entre la zona de fijación C-CONNECT y la zona de enganche CLiC-iT.

Organismo notificado que interviene en el examen UE de tipo y el módulo C2:

APAVE SA (n°0082) 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex - France

The EU declaration of conformity is available on our website: www.clic-it.eu

Descripción

C-CONNECT V2+ está fabricado en aluminio 6082T6 con un imán incrustado en una resina roja de alta resistencia.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso, haga que una persona formada y competente inspeccione visual y rigurosamente el estado del producto.



| Connec | tor | C-CONNECT V2+ | |
|--------|-----|---------------|---------|
| 0 | 0 | | |
| | 1 | NO | E COOKS |
| 21 | 2 | | E 0 |
| 0 | 0 | ок | 10 |
| | 1 | ок | V |
| 25 | 2 | ОК | |
| | | | - |

FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Número de serie :

Año de fabricación :

Fecha de compra:

Fecha de primera utilización : Nombre y dirección del usuario :

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL

Fecha:

Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador :

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador:

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

Utilización

El C-CONNECT V2+ CLiC-iT es un elemento de conexión que se combina con el equipo de protección personal para trepar a los árboles. No es necesario que este producto esté destinado personalmente a un único usuario en el caso de una dotación colectiva. Lea atentamente y comprenda este prospecto.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad.

En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean compatibles.

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales.

El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para productos modificados o reparados por personas no autorizadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante

Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las normas europeas.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él.

Otra recomendación importante que respetar

Es imperativo situarse por debajo del anclaje del sistema anticaídas para minimizar la posibilidad de caída o para minimizar la altura de la caída. Es imprescindible tener en cuenta la longitud del equipo cuando se instala en un anticaídas con retorno automático (uso del ERA en PAH), para minimizar la altura de la caída.

Dejar suficiente espacio libre bajo el usuario es un requisito básico para la detención segura de una caída, se debe tener en cuenta la longitud de la caída, el alargamiento de la cuerda o el movimiento pendular del usuario para evitar todos los obstáculos posibles. Debe tenerse en cuenta cómo debe llevarse a cabo cualquier rescate de forma segura y eficaz si una persona se encuentra en dificultades al utilizar este producto. Compruebe el estado médico del usuario, que puede afectar a la seguridad durante el uso normal y en caso de emergencia.

Almacenamiento y transporte

Desembalar el producto y guárdelo en un lugar seco, limpio y aireado. El producto no debe entrar en contacto con productos químicos corrosivos, disolventes ni con fuentes de calor. No hay otras precauciones que tener en cuenta en el transporte.

Mantenimiento

Compruebe siempre antes y durante el uso el buen estado del producto. Sustituir el producto en caso de duda sobre su estado, si muestra signos de desgaste o corrosión. Evitar el contacto con fuentes de calor y sustancias corrosivas. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua potable (entre 15 y 20 °C) y luego secarlo con un paño seco. Comprobar la integridad del producto y su rotación correcta. Si la duda persiste póngase en contacto con DEHONDT. Cualquier mantenimiento y control del producto deben anotarse en la ficha de control. Comprobar en cada inspección periódica la legibilidad de las marcas del producto.

Modos generales de uso

Comprobar, controlar y asegurase siempre antes de cada uso de la conformidad del producto. En caso de duda sustitúyalo obligatoriamente. Este producto ha sido estudiado para su uso en condiciones climáticas normales (-30 °C / 50 °C). Sustituir el producto si ha sufrido una caída importante, incluso aunque no presente ningún defecto visual o de funcionamiento.

C-CONNECT V2+ fijación a eslinga / cuerda (no cubierto por la normativa EPI)



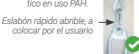


Uso en EPI

El C-CONNECT V2+ puede colocarse entre un elemento de conexión de un anticaídas automático (como un eslabón rápido abrible o un conector desmontable) y los DCM CLiC-iT

Anticaídas automático en uso PAH.

Eslabón rápido abrible a



Fijación de los conectores





C-CONNECT 25

Material: Steel // Mass: 402g

Vida útil

La vida útil del producto depende de la frecuencia y del modo de uso. Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino disminuye considerablemente la vida útil del producto. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por ejemplo).

Referencia: DAS346

Solo un control anual por una persona formada y competente o por el fabricante permite establecer si el producto está en buen estado o debe ser retirado de la circulación. Este último punto es especialmente importante en caso de uso intensivo (uso diario, carga excesiva). En cualquier caso, desechar el eslabón giratorio tras 10 años de uso.

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Marcado

CLiC-iT: Brand name

: Pictogram indicating that users must read these instructions

compliance with Regulation (UE) 2016/425 on personal protective equipment 0082: number of the intervening certifying body for the monitoring of production

25kN: Direction of use and resistance guaranteed on production

Manufacturing number: The first 4 digits represent the year and the month of manufacture Certifying body intervening for the UE test of the type and module C2:

APAVE SA (n°0082)

6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex - France

The EU declaration of conformity is available on our website: www.clic-it.eu

Descripción

El C-CONNECT 25 es un elemento de conexión de acero para la conexión optimizada de los elementos de amarre Adventure CLiC-iT a los anticaídas automáticos PAH y a las cuerdas anudadas PAH.

Revisión antes de usar

Antes de cada uso, haga que una persona formada y competente inspeccione visual y riqurosamente el estado del producto.

Utilización

El C-CONNECT 25 CLiC-iT es un elemento de conexión que se combina con el equipo de protección personal para trepar a los árboles. No es necesario que este producto esté destinado personalmente a un único usuario en el caso de una dotación colectiva. Lea atentamente y comprenda este prospecto.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad. En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean com-

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales.

El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para productos modificados o reparados por personas no autorizadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él.



| Anchor detection | C-CONNECT 25 |
|------------------|--------------|
| 0 | OK |
| 1 | OK |
| 2 | OK |

FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Tipo:

Número de serie : Año de fabricación :

Fecha de compra:

Fecha de primera utilización : Nombre y dirección del usuario:

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 2 Fecha :

Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador:

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones:

Aprobación del controlador :

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

Otra recomendación importante que respetar

Es imprestivo situarse por debajo del anclaje del sistema anticaídas para minimizar la posibilidad de caída o para minimizar la altura de la caída. Es imprescindible tener en cuenta la longitud del equipo cuando se instala en un anticaídas con retorno automático (uso del ERA en PAH), para minimizar la altura de la caída.

Dejar suficiente espacio libre bajo el usuario es un requisito básico para la detención segura de una caída, se debe tener en cuenta la longitud de la caída, el alargamiento de la cuerda o el movimiento pendular del usuario para evitar todos los obstáculos posibles.

Debe tenerse en cuenta cómo debe llevarse a cabo cualquier rescate de forma segura y eficaz si una persona se encuentra en dificultades al utilizar este producto. Compruebe el estado médico del usuario, que puede afectar a la seguridad durante el uso normal y en caso de emergencia. Tenga cuidado con el riesgo de lesiones o golpes en la cabeza al desenganchar la C-CONNECT 25 de los conectores.

Almacenamiento y transporte

Desembalar el producto y guárdelo en un lugar seco, limpio y aireado. El producto no debe entrar en contacto con productos químicos corrosivos, disolventes ni con fuentes de calor. No hay otras precauciones que tener en cuenta en el transporte.

Mantenimiento

Compruebe siempre antes y durante el uso el buen estado del producto. Sustituir el producto en caso de duda sobre su estado, si muestra signos de desgaste o corrosión. Evitar el contacto con fuentes de calor y sustancias corrosivas. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua potable (entre 15 y 20 °C) y luego secarlo con un paño seco. Comprobar la integridad del producto y su rotación correcta. Si la duda persiste póngase en contacto con DEHONDT. Cualquier mantenimiento y control del producto deben anotarse en la ficha de control. Comprobar en cada inspección periódica la legibilidad de las marcas del producto.

Modos generales de uso

Comprobar, controlar y asegurase siempre antes de cada uso de la conformidad del producto. En caso de duda sustitúyalo obligatoriamente. Este producto ha sido estudiado para su uso en condiciones climáticas normales (-30 °C / 50 °C). Sustituir el producto si ha sufrido una caída importante, incluso aunque no presente ningún defecto visual o de funcionamiento.

Con opción de anilla C-ZAM L



C-ZAM L+







C-CONNECT 25 montaje en eslinga / cuerda



No conecte C-CONNECT directamente a un cable que no pueda desmontarse.

Scrapping



Desgaste del punto de anclaje



Deformación de la placa



Deformación de la estructura

Uso en EPI



C-CONNECT 25 puede colocarse entre un elemento de conexión (como un eslabón rápido abrible o un conector desmontable) y los conectores CLiC-iT.

PRECAUCIÓN: El eslabón rápido debe apretarse con el par de apriete correcto.

Más información

La C-CONNECT 25 puede utilizarse en PAH para ascensos verticales.

Temperatura de funcionamiento: Las temperaturas de funcionamiento y almacenamiento deben estar comprendidas entre -30 y +50°C. Fuera de este rango de temperaturas, la resistencia del producto puede verse afectada. Evitar el roce con zonas abrasivas o cortantes que puedan dañar el producto. Evite el contacto con productos químicos, especialmente ácidos, que pueden reducir la resistencia del producto sin que esto sea visible.

Inspección - Modificación - Reparación: Este producto debe ser inspeccionado minuciosamente cada año por un profesional autorizado, previa certificación por escrito de SARL DEHONDT. Está prohibido modificar o reparar este producto por cuenta propia, sin formación y certificación previa por escrito de SARL DEHONDT.

Vida útil: La vida útil corresponde a la duración del almacenamiento + la duración del uso. Duración de almacenamiento: en buenas condiciones de almacenamiento, este producto puede almacenarse durante 5 años antes de su primera utilización sin que ello afecte a su vida útil futura. El almacenamiento y el envejecimiento debido al uso del producto pueden reducir su resistencia.

Vida útil: 10 años como máximo. La inspección del producto determinará si debe repararse o desecharse.

Rendimiento en exámenes técnicos: Resistencia estática del producto > 25 kN // Clase de protección: 3. Riesgo de caída mortal.

C-CONNECT CLIC'N'ZIP

Referencia: DAS184



Materiales: alambre de acero Ø10 con revestimiento anticorrosión Peso: 540g

Vida útil

Si tenemos en cuenta a la vez la duración de almacenamiento y la duración del uso, estimamos la vida útil en un promedio en 10 años. Cabe señalar que el uso en un medio salino disminuye considerablemente la vida útil del producto. Evitar golpes o fricción en partes con bordes afilados o que erosionen (rocas por ejemplo).

Venta

Para la seguridad del usuario, es esencial, si el producto se revende fuera del primer país de destino, que el revendedor provea en el idioma del país de uso del producto, las instrucciones y el manual para el mantenimiento y las revisiones periódicas.

Marcado

CLiC-iT: Brand name

i : Pictogram that indicates users must read these instructions

CE: Compliance with Regulation (UE) 2016/425 on personal protective equipment

0082: Number of the certifying body in charge of the production follow up

15kN : Guaranteed resistance at the time of production

Manufacturing number : Reference - Year - Week

100 mm: Maximum useful length between attachment point and connection point

Descripción

Punto de anclaje específico para los elementos de amarre con polea integrada CLIC'N'ZIP. Para la instalación en talleres que requieren un punto de anclaje fuera de la línea de vida (saltos de Tarzán, juegos de rodadura como el surf, etc.) o enrolladores automáticos.

Instalación

Enlace

Utilice la zona de fijación superior para fijar el C-CONNECT. Se permite la fijación por contacto directo a un cable (conforme a la norma EN1891 tipo A Ø10mm). No se permite la fijación por contacto directo a un bucle de cable con un terminal central. En este caso, debe instalarse un eslabón rápido (MRN107.0) entre el bucle y la C-CONNECT.

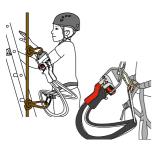






Altura

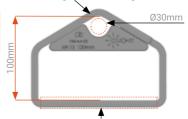
Dejar suficiente espacio libre bajo el usuario es una condición básica para detener una caída con seguridad. La longitud de la caída, la elongación de la cuerda o el movimiento pendular del usuario deben tenerse en cuenta para evitar todos los obstáculos posibles.



Para los saltos al vacío (QuickJump, salto de Tarzán, etc.), utilice un tercer punto de anclaje conectado directamente al gatillo del arnés, además del C-CONNECT CLIC'N'ZIP. Esto garantiza una seguridad redundante y evita que los elementos de amarre se tensen al saltar, protegiendo así los elementos de amarre y los cables de mando de un desgaste prematuro. Compruebe que el anticaídas se retrae automáticamente.

Para evitar el riesgo de lesiones, coloque el C-CONNECT CLiC'N'ZiP y los conectores fuera del alcance de la cara.

Zona de enganche a la eslinga o a la cuerda



Zona de conexión para los dos conectores

CLiC'N'ZIP COMPATIBILITY



FICHA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPROBACIÓN

Modelo:

Tipo : Número de serie :

Año de fabricación :

Fecha de compra :

Fecha de primera utilización :

Nombre y dirección del usuario :

Frecuencia de utilización :

CONTROLES Y REPARACIONES

CONTROL 1

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador:

CONTROL 2

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 3

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 4

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

CONTROL 5

Fecha:

Defectos / reparaciones :

Aprobación del controlador :

Instalación del anillo C-ZAM L



Utilización

Coloque siempre los 2 conectores con polea en el C-CONNECT antes de empezar el taller. El conector con polea se coloca en la barra de acero. El conector 25 se coloca en el anillo C-ZAM L+.







Mantenimiento

Inspeccione periódicamente el estado de la C-CONNECT CLIC'N'ZIP. Si observa alguna deformación, signos de desgaste o corrosión, sustitúyalo inmediatamente. Si la C-CONNECT CLIC'N'ZIP se ha caído considerablemente, sustituya el producto aunque no presente defectos visuales o funcionales. No exponga la C-CONNECT CLIC'N'ZIP a sustancias corrosivas. En caso de contacto, enjuague el objeto con agua limpia, séquelo e inspeccione su estado antes de volver a ponerlo en servicio.

Otra recomendación importante que

El C-CONNECT CLIC'N'ZIP es un elemento de conexión que se combina con el equipo de protección personal para trepar a los árboles. No es necesario que este producto esté destinado personalmente a un único usuario en el caso de una dotación colectiva. Lea atentamente y comprenda este prospecto.

Este producto solo debe utilizarse por personas formadas o competentes o, en su caso, que estén bajo la supervisión directa de una persona formada y competente. El aprendizaje de las técnicas adecuadas y de las medidas de seguridad se realiza bajo su exclusiva responsabilidad. En cualquier caso, no debe forzar los límites de este equipo ni usarse en otra situación distinta a la que fue diseñado.

Además, si se utilizan otros componentes con este producto, debe comprobar que sean compatibles.

Tener un dispositivo de protección individual contra las caídas (EPI) no justifica el hecho de exponerse de manera gratuita a riesgos mortales. El fabricante declina toda responsabilidad en los casos de uso inadecuado y aplicación incorrecta o para productos modificados o reparados por personas no autorizadas por el fabricante. Estas reparaciones deben llevarse a cabo según el procedimiento suministrado por el fabricante Comprobar que el uso de este equipo es compatible con otros sistemas de acuerdo con las normas europeas.

Comprobar que el sistema esté montado correctamente y que los distintos elementos trabajen sin interferencia. Atención: asegúrese de que al usar varios artículos en los que la función de seguridad de uno de los artículos no se vea afectada por la función de seguridad de otro artículo o interfiera con él

Referencia: DAS044



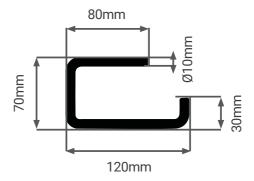
SALIDA DEL RECORRIDO

Materiales : Acero cincado de Ø 10 mm

Descripción

- >Permite retirar los 2 conectores de la línea de vida en la entrada y en la salida de un recorrido: a instalar solo en el suelo
- > Montaje mediante prensacables (no suministrado)
- > Compatible con el anillo C-ZAM







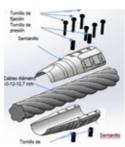
TOPE MECÁNICO ANTIRRETORNO

Materiales : Acero tratado con una resistencia a la niebla salina de 100 horas

Dimensión Ø 20mm x 60mm







Instalación

- Instalación posible en cables metálicos y con funda plástica de 10, 12 y 12,7 mm de diámetro.
- Se instala en recorridos en pendiente con ángulos de 18° a 35°.
- 2 metros es la distancia máxima recomendada entre dos topes por la empresa DEHONDT.

1. Utilice la herramienta de apriete CLiC-iT



2. Premontar los 4 tornillos de presión



4. Montar los 6 tornillos de anclaje



3. Preparación del cable

A fin de proteger la línea de vida, dé 2 vueltas de cinta americana sobre la misma antes de instalar el tope mecánico (4 vueltas para cables de 10 mm de diámetro).



5. Apretar los 4 tornillos de presión



6. Comprobar la fijación del C-STOP sobre el cable

Mantenimiento y recomendación

Compruebe imperativamente después de una caída y, por tanto, de una parada de los conectores CliC-iT por el tope mecánico antirretorno, por un lado, el estado del tope mecánico (estado de los tornillos de presión y el de los semianillos) y, por otro lado, el estado de los conectores CliC-iT (zona pasador de deslizamiento). Dado que el tope mecánico antirretorno es una pieza de parada puntual, no está diseñada para recibir impactos repetidos. Compruebe cada mes el apriete correcto de los topes en los cables y el estado del cable de la linea de vida. Si no se respetan estas recomendaciones, puede llevar a la supresión de su función de parada en caso de caída.

Función

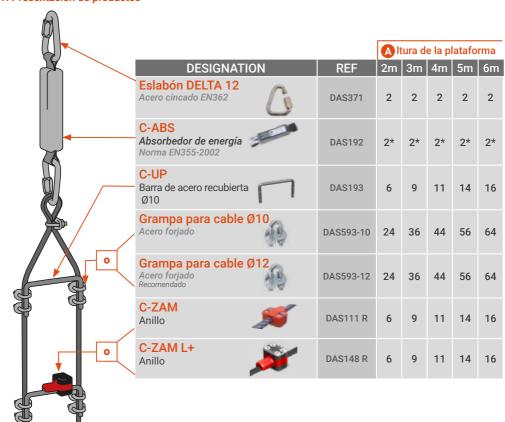
Tope mecánico antirretorno que permite el paso de conectores CLiC-iT modelos Adventure-Mountain y Pro en el sentido del recorrido en pendiente a la vez que sirve de parada de seguridad en caso de caída de una persona con una masa de 80 kg como máximo.

C-UP + C-ABS

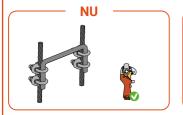


Informaciones generales

1. Presentación de productos



2. Compatibilidad

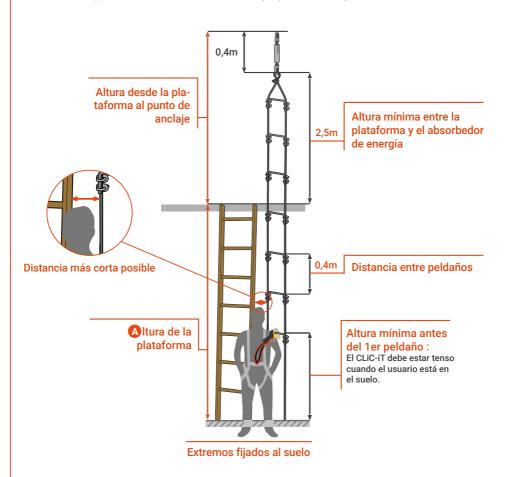






Recomendación: 2 C-ABS para tener un sustituto en caso de que se dispare el primero.

3. Instalación: (Conforme a la norma de construcción de parques EN15-567-1)



- > No fije el sistema C-UP a una escalera o a cualquier otro elemento estático. Esto neutralizaría el efecto del absorbedor de caídas.
- > El sistema C-UP puede construirse con cable de acero de Ø10 mínimo (recomendado) a Ø12 máximo. Cables no suministrados por CLiC-iT.
- > Utilice abrazaderas de cable adaptadas a la elección del diámetro del cable (Ø10 o Ø12) de acero forjado y con marcado CE.
- > El sistema C-UP está diseñado para ser utilizado por una sola persona a la vez.
- > Utilizar únicamente componentes y piezas de recambio suministrados por SARL DEHONDT.
- > El uso del C-UP sin C-ABS puede provocar una gran fuerza de impacto y un riesgo de lesiones para el usuario en caso de caída.



Instalación, uso y comprobaciones

Inspección visual del absorbedor de energía (C-ABS):

Compruebe que el absorbedor no se ha desplegado. Si el indicador de caída es visible, sustituya el absorbedor.



- Compruebe que no hay desgarros ni moho en las partes textiles ni en la funda.
- El C-ABS debe sustituirse cada año.

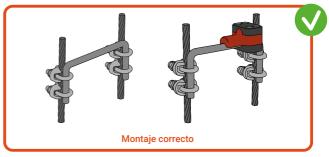
C-UP fallos de montaje :







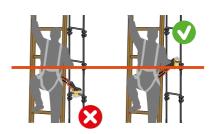




Utilización de C-UP con conectores CLiC-iT:









ESTANTE DE ALMACENAJE



Instalación



1. Separar las dos partes



2. Ensamble las dos partes



3. Guarde sus cordones

Uso



1. Para almacenar los los anillos de C-ZAM



2. Cuando el C-RACK cordones, conéctelo a es estático, bloquee las ruedas con los frenos



3. Al revisar los cordones, tome el texto «slip»



4. No use si no se desplegó



5. Atención: Riesgo de inclinación

